



ACTIVITÉS DE VACANCES ÉTÉ/AUTOMNE 2022

VALABLE DU 1ER MAI AU 31 OCTOBRE 2022

Veillez tenir compte des dispositions de corona actuellement en vigueur !



LUNDI

10H VOYAGE AU MOYEN ÂGE

Visite guidée de ville de Hall

Lors d'une promenade, nos hôtes découvrent des places enchantées, des ruelles étroites et sinueuses, des enseignes „parlantes“ et les principales curiosités de la plus grande vieille ville du Tyrol, comme le château Hasegg avec la tour de la Monnaie, la place supérieure de la ville avec l'hôtel de ville, l'église paroissiale S. Nicolas et la chapelle Ste. Madeleine. Un coup de foudre !

Durée : environ 1 heure

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

11H30 AU DÉBUT ÉTAIT LE SEL

Visite guidée de musée à Hall

Le musée minier de Hall donne aux visiteurs l'impression d'être sous terre et les plonge dans l'âge d'or de l'histoire de l'exploitation du sel, vieille de plus de sept siècles. Une visite passionnante pour toute la famille !

Durée : environ 1 heure

Rendez-vous : Bergbaumuseum Hall, Fürstengasse 2

MARDI

8H YOGA EN PLEIN AIR

Heure active à Hall

Respirer librement, laisser le corps, l'esprit et l'âme ne faire qu'un : Mouvement, méditation et respiration, postures et séquences de flow. Oohm !

L'heure active ne nécessite aucune connaissance préalable et convient également aux débutants. En intérieur par temps humide !

Durée : 50 minutes

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

10H30 HEURES DE LA FLEUR AU MIEL

Randonnée guidée à Tulfes

À la recherche de fleurs et d'herbes locales, nous apprenons beaucoup de choses sur leur importance pour l'homme et la nature à la fois. Dans un lieu de pause idyllique, nous dégustons du pain paysan frais tartiné avec les herbes cueillies avant et du miel ainsi que de nombreux conseils et recettes à emporter. Tout simplement délicieux !

Durée : environ 2 heures

Rendez-vous : Office de tourisme de Tulfes, Schmalzgasse 27

16H LA RIVIÈRE DE L'INN ET SON IMPORTANCE

Visite guidée thématique à Hall

Le sel, l'argent et le transport fluvial étaient autrefois les trois piliers de la ville médiévale de Hall en plein essor. Lors d'une longue promenade de l'église Saint-Jean dans l'ancien quartier des salines à la chapelle S. Jean Népomucène, saint patron des ponts, et les légendes autour de lui nous accompagnent jusqu'à l'ancien port, le quartier Untere Lend. En route!

Durée : environ 1,5 heure

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

MERCREDI

10H L'ARGENT GOUVERNE LE MONDE

Visite guidée de musée à Hall

Départant des roues à eau, érigées en 2019, à l'ouest de l'ancien „Hauseck“, en passant par la porte de la Monnaie et visitant le musée de la Monnaie ainsi que la tour de la Monnaie, emblème de la ville, cette visite variée raconte l'histoire de Hall en tant qu'atelier de frappe de monnaie du prince du Tyrol et lieu de naissance du premier thaler du monde. Une vue inoubliable sur les montagnes du Karwendel et la vieille ville complète la visite. Magnifique!

Durée : environ 1,5 heure

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

18H DES TÊTES SAUVAGES, DES GRENOUILLES ET UNE REINE

Visite guidée thématique de Hall

L'eau comme élixir de vie et les fontaines de Hall ainsi que les nombreuses personnalités des beaux arts, sont les thèmes de cette visite thématique. Une visite nocturne de ville pour les noctambules et les voyageurs d'affaires dans la région de Hall-Wattens, au cours de laquelle l'histoire générale de la ville n'est pas oubliée. Hall by night !

Durée : 1,5 heures

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

JEUDI

9H EN FORME POUR COMMENCER LA JOURNÉE

Heure active à Wattens

L'entraînement de natation du matin à la piscine alpine de Wattens permet de commencer la journée de manière active. Entourée de l'imposant décor des montagnes tyroliennes, une entraîneuse de natation donne des conseils pour un style de natation parfait (convenant aux nageurs uniquement). Let's swim!

Durée : 1 heure

Rendez-vous : Alpenschwimmbad Wattens, zone de caisse

10H VOYAGE AU MOYEN ÂGE

Visite guidée de ville de Hall

Lors d'une promenade, nos hôtes découvrent des places enchantées, des ruelles étroites et sinueuses, des enseignes „parlantes“ et les principales curiosités de la plus grande vieille ville du Tyrol, comme le château Hasegg avec la tour de la Monnaie, la place supérieure de la ville avec l'hôtel de ville, l'église paroissiale S. Nicolas et la chapelle Ste. Madeleine. Un coup de foudre !

Durée : environ 1 heure

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

11H30 AU DÉBUT ÉTAIT LE SEL

Visite guidée de musée à Hall

Le musée minier de Hall donne aux visiteurs l'impression d'être sous terre et les plonge dans l'âge d'or de l'histoire de l'exploitation du sel, vieille de plus de sept siècles. Une visite passionnante pour toute la famille !

Durée : environ 1 heure

Rendez-vous : Bergbaumuseum Hall, Fürstengasse 2

14H SUR LES TRACES DE SAINT ROMÉO

Visite guidée thématique à Thaur

Cette randonnée facile mène aux ruines du château de Thaur, où les fouineurs curieux peuvent également explorer l'histoire de ce site de manière numérique - avec un téléphone portable ou une tablette. La visite se termine à l'église S. Roméo, visible de loin, dédiée au saint du village. Son importance et sa fascination pour Thaur et ses habi-

tants sont encore omniprésentes de nos jours. Une exposition à l'étage supérieur de l'auberge Romediwirt informe sur les oiseaux hiboux du parc naturel du Karwendel. Huhu!

Durée : env. 3 heures

Rendez-vous : parking Thaurer Alm, Thaur

VENREDI

9H AU SOMMET DU GLUNGEZER

Randonnée guidée à Tulfes

Le téléphérique du Glungezer part de la station aval de Tulfes en 2 sections jusqu'à la station amont de Tulfefinalm. De là, la randonnée mène à travers de vieux peuplements de pins sylvestres jusqu'au lac Zirbensee et au sentier Zirbenweg. La „montagne blanche“ (2677 m) est entourée de nombreuses histoires, légendes et anecdotes qui rendent le chemin au croix du sommet divertissant. Avec l'un des plus anciens peuplements de pins cembro d'Europe, les Alpes de Tux sont un véritable joyau naturel. Vive la montagne!

Durée : env. 5 heures

Rendez-vous : parking du téléphérique du Glungezer, Tulfes

Attention : chaussures de montagne, vêtements résistant aux intempéries et provisions (boissons) absolument nécessaires !

Jusqu'au début de la saison d'été de Glungezerbahn, une randonnée alternative sera organisée aux alentours!

10H DU VILLAGE AGRICOLE AU LIEU DE NAISSANCE D'UN GROUPE CRISTALLIER

Visite guidée de Wattens

Lors d'une promenade à travers le village, nous ferons un voyage dans le temps, du Moyen-Âge au 21e siècle. Découvrir ensemble ce que l'on connaît et ce que l'on ne connaît pas - l'industrie, l'art dans l'espace public et les histoires oubliées. Le changement rend la vie douce !

Durée : environ 1 heure

Rendez-vous : Musée de Wattens, Innsbruckerstraße 2



Les visites guidées sont tenues en allemand et en anglais. Pour des visites en français ou en italien, une inscription à l'office de tourisme de Hall est nécessaire la veille au plus tard. Les visites ont lieu à partir d'une personne.

Toutes les randonnées ainsi que les heures actives ont lieu à partir de deux personnes sur inscription la veille au plus tard à 17 heures à l'office de tourisme de Hall.



15H FRAGILE – LA VERRERIE DE HALL

Visite guidée thématique à Hall

Pendant une centaine d'années, on a fabriqué du verre de haute qualité dans le quartier Untere Lend à Hall. Dans ce contexte, les propriétaires successifs ont toujours été confrontés à de grands défis. En 2022, année du verre, une exposition spéciale consacre une attention particulière à cette partie de l'histoire de la ville de Hall et donne un aperçu du 16e siècle. Un véritable coup de cœur !

Durée : environ 1,5 heure

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

SAMEDI

10 H HALL AVEC TOUS LES SENS

Visite guidée de la ville de Hall

Cette balade à la découverte des principales attractions touristiques telles que le château Hasegg, la place supérieure de la ville avec l'hôtel de ville, l'église paroissiale S. Nicolas et la chapelle Ste. Madeleine est complétée par la dégustation de la tartelette de Hall, la soi-disant Haller Törtchen, et un rafraîchissement à la fin de la visite. Écoutez, sentez, voyez, touchez et goûtez Hall, un véritable plaisir pour vos sens !

Durée : environ 1,5 heure

Rendez-vous : Office du tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

11H30 AU DÉBUT ÉTAIT LE SEL

Visite guidée de musée à Hall

Le musée minier de Hall donne aux visiteurs l'impression d'être sous terre et les plonge dans l'âge d'or de l'histoire de l'exploitation du sel, vieille de plus de sept siècles. Une visite passionnante pour toute la famille !

Durée : environ 1 heure

Rendez-vous : Bergbaumuseum Hall, Fürstengasse 2

14H SUR LA PISTE DE LA NATURE

Randonnée thématique à Gnadental

La randonnée mène par un sentier à travers la forêt jusqu'à l'alpage Hinterhornalm. Avec une pédagogie en herboristerie, nous apprendrons à connaître et à identifier les herbes et les plantes comestibles au bord du chemin. La pâte à tartiner fraîchement préparée à l'alpage sur du pain de campagne frais est délicieuse ! Les recettes pour

la cuisine personnelle sont à emporter. Un voyage culinaire à pied !

Durée : environ 4 heures

Rendez-vous : parking Hinterhornalm, Gnadental

Attention : chaussures de montagne, vêtements résistant aux intempéries et provisions (boissons) absolument nécessaires !

16 H ROUTE TYROLIENNE DE L'EAU-DE-VIE

Dégustation - Du fruit au distillat

Des distillateurs passionnés provenant de la région Hall-Wattens vous feront découvrir leur métier. La dégustation de cinq sortes d'eau-de-vie y est incluse. À la vôtre !

Durée : environ 1,5 heure

Tarif : EUR 15,- par personne

Nombre minimum de participants : 2 personnes

Inscription : jusqu'au vendredi 16 heures

au plus tard à l'office de tourisme de Hall

Dates : www.hall-wattens.at/schnapsroute

LE DIMANCHE EST JOURNÉE DE RANDONNÉE ET / OU DE MUSÉE !

9 H À LA DÉCOUVERTE DE LA VALLÉE DU HALLTAL

Randonnée guidée à Absam

Un service de navettes (du 21.05. au 25.09.) nous conduit de l'entrée de Halltal à l'auberge St. Magdalena. Nous marchons sur des sentiers romantiques et sauvages le long du Halltalbach, ruisseau de montagne, dans le plus grand parc naturel d'Autriche, le Karwendel. Dans un décor à couper le souffle, la randonnée mène à l'Issboden, pâturage connu pour sa diversité végétale. Équipé de jumelles Swarovski et avec un peu de chance, nous allons observer des chamois, des bouquetins et des aigles royaux !

Durée : environ 5 heures

Rendez-vous : parking à l'entrée de Halltal, Absam

Inscription : au plus tard le samedi 12h00 (!) à l'office de tourisme de Hall

Attention : chaussures de montagne, vêtements résistant aux intempéries et provisions (boissons !) absolument nécessaires !

Tant qu'il n'y a pas de service de navette, une randonnée alternative aura lieu !

STADTMUSEUM HALL

Burg Hasegg 3, 6060 Hall in Tirol,

Tél. +43/5223/5845/3085

www.stadt-museum-hall.at

Du vendredi au dimanche de 10 à 17

heures, exposition temporaire FRAGIL

CHATEAU HASEGG / MUSÉE MONNAIE HALL

Burg Hasegg 6, 6060 Hall in Tirol

Tél. +43/5223/5855/520

www.muenze-hall.at

Du mardi au dimanche de 10h à 17h

(dernière entrée à 16h)

GEMEINDEMUSEUM ABSAM

Dans l'ancienne auberge de l'église,

Walburga-Schindl-Strasse 31, 6067 Absam

Tél. +43/676/840532700

www.absammuseum.at

Vendredi de 18h à 20h, samedi et dimanche

de 14h à 17h

LES MONDES DE CRISTAL DE SWAROVSKI WATTENS

Kristallweltenstraße 1, 6112 Wattens

Tél. +43/5224/51080

www.kristallwelten.swarovski.com

Tous les jours de 9h à 19h

(dernière entrée à 18h)

CONSEILS

CHASSE AU TRÉSOR POUR LES ENFANTS ET FAMILLES !

Procurez-vous le nouveau plan de la carte au trésor et le livret d'énigmes à l'office de tourisme de Hall et mettez-vous en route pour répondre à des questions épineuses et résoudre toutes sortes d'énigmes. Tous ceux qui trouveront la solution seront récompensés par une surprise (gratuite avec la carte d'hôte) !

www.hall-wattens.at/schatzsuche

Seulement en allemand !

VISITEZ LES LIEUX DE POUVOIR DE LA RÉGION DE HALL-WATTENS !

www.kraft-ort.at

LES PISTES DE GÉOCACHING SONT RECOMMANDÉES AUX AVENTURIERS !

www.hall-wattens.at/geocaching

Location de vélos & e-bikes Bike Box

Unterer Stadtplatz 10, Hall in Tirol

Tél. +43/5223/55944 ou. +43/664/4536772

www.diebikebox.com

Contact : M. Dragan Ciric, service de livraison gratuit pour les détenteurs de la carte d'hôte de la région Hall-Wattens

Piscines en plein air dans la région

Hall-Wattens

50 % de réduction avec la carte d'hôte de la région Hall-Wattens !

Schwimmbad Hall

(de 9h à 19h), Scheidensteinstraße 24

6060 Hall in Tirol

Tél. +43/5223/5855/570

www.hall-wattens.at/schwimmbad-hall

Alpenschwimmbad Wattens

(du lundi au vendredi de 9h à 19h, samedi et dimanche de 8h à 19h),

Dr. Karl Stainer Straße 32 6112 Wattens

Tél. +43/5224/52396

www.hall-wattens.at/schwimmbad-wattens

TARIFS

VISITES GUIDÉES :

Tarif d'hôte

Visite guidée de la ville et heure active : EUR 4,- par adulte, EUR 2,- par enfant.

Musée de la mine :

EUR 3,- par adulte, EUR 1,50 par enfant

Billet combiné visite de ville et musée de la mine :

EUR 5,- par adulte, EUR 2,50 par enfant.

Visite guidée thématique :

EUR 5,- par adulte, EUR 2,50 par enfant.

Tarif normal

Visite guidée de la ville et heure active : EUR 8,- par adulte, EUR 4,- par enfant.

Musée de la mine : EUR 6,- par adulte, EUR 3,- par enfant.

Billet combiné visite de ville et musée de la mine: EUR 10,- par adulte, EUR 5,- par enfant.

Visite guidée thématique : EUR 10,- par adulte, EUR 5,- par enfant.

RANDONNÉES GUIDÉES :

Tarif d'hôte : EUR 5,- par adulte,

EUR 2,50 par enfant

Tarif normal : EUR 10,- par adulte,

EUR 5,- par enfant

Nombre de participants : min. 2,

max. 8 personnes

Les éventuelles remontées mécaniques ne sont pas inclus dans les tarifs ! Le tarif enfant s'applique aux enfants de 6 à 15 ans.